

Scheda sintattica

Cenni sulle proposizioni temporali e causali

Le **proposizioni temporali** e **causali** sono tra le subordinate più ricorrenti e indicano rispettivamente la circostanza in cui avviene un'azione e le sue ragioni. Entrambe le proposizioni possono essere espresse in forma **implicita**, con il participio congiunto o con il genitivo assoluto (▷ Lezione ζ, p. 78, Scheda), o in forma **esplicita**, secondo i seguenti costrutti.

Proposizioni temporali:

- se indicano **contemporaneità** si costruiscono con **ὅτε, ὁπότε, ὥς, ἐν ᾧ** (χρόνῳ) «quando», **ἕως** «finché» + **indicativo**;
- se indicano **posteriorità** con **ἐπεί, ἐπειδή, ὥς, ἀφ' οὗ** «dopo che» + **indicativo**;
- se indicano **anteriorità** con **πρίν** «prima che/di» + **indicativo** oppure + **infinito** (in questo caso il soggetto è espresso in accusativo).

Ὅτε οἱ ῥήτορες **ἔλεγον**, οἱ Ἀθηναῖοι ἐσίγων.
Quando gli oratori parlavano, gli Ateniesi tacevano.

Μέχρι ψιλὸν **ἦν** τὸ πεδῖον, ἡ ἔλαφος ἐσώζετο.
Finché la pianura era senza alberi, la cerva si salvava.

Proposizioni causali: sono introdotte da **ὥς, ὅτι, διότι, ἐπεί, ἐπειδή** «poiché», «per il fatto che», «perché», «siccome», «in quanto che» ecc. + **indicativo**.

Οἱ Κερκυραῖοι Κυλλήνην ἐμπιπρήασιν, **ὅτι** ναῦς καὶ χρήματα **παρεῖχε** Κορινθίοις.

I Corciresi incendiano Cillene perché forniva navi e mezzi ai Corinzi.

- Ricorda che le congiunzioni **ὥς** e **ὅτι** possono introdurre anche la dichiarativa (▷ Lezione ζ, p. 73, Scheda).

Attività

Traduci le seguenti frasi.

1. Ὡς ὁ τῶν Ἑλλήνων στρατὸς ἐν Αὐλίδι ἦν, ἅπλοια ἐγίγνετο.

2. Ἐπειδὴ Λυκοῦργος, ὁ τῶν Ἡδωνῶν τύραννος, Διόνυσον μισεῖ, ὁ θεὸς αὐτὸν κολάζει.

3. Ἐν ᾧ οἱ Ἀχαιοὶ ἐπὶ Τροίαν ἐπολεμοῦντο, ἡ Κλυταιμνήστρα, ἡ τοῦ Ἀγαμέμνονος γυνή, σὺν Αἰγίσθῳ διῆγε.

4. Ὅτε οἱ κοῦροι ἐν τῇ ἡλικίᾳ τοῦ μάχεσθαι ἦσαν, οἱ πατέρες τὰ νέα ὅπλα αὐτοῖς παρεῖχον.

5. Μακάριοι οἱ πτωχοί, ὅτι ὑμετέρα ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ.
6. Σίγωμεν, ὥς οἱ πολέμιοι ἐγγύς εἰσιν.
7. Ὡς οἱ Πέρσαι εἰς φυγὴν ὑπ' Ἀθηναίων τρέπονται, πάντες οἱ στρατιῶται παιανίζουσιν.
8. Ὅποτε ὁ ῥήτωρ ἔλεγεν, ἡ ἐκκλησία ἐθορύβει.
9. Ὁ Κάδμος, ἐπεὶ βούλεται τῇ Ἀθηνᾷ θύειν, τοὺς ἐταίρους πέμπει ὕδωρ ἐκ πηγῆς κομίζειν.
10. Ὅτε ἔαρος ἀρχὴ ἐστίν, πανταχῇ τὰ ἄνθη ἀκμάζει.

] Traduci le seguenti frasi, indicando se ὥς ha valore dichiarativo (D) o temporale (T).

- | | D | T |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Οἱ πολῖται λέγουσι ὥς ὁ Ἀριστοτέλης εἰς Μακεδονίαν οἶχεται. | ☐ | ☐ |
| 2. Ὁ ποιητὴς διηγεῖται ὥς οἱ Ἀχαιοὶ πρὸς Τροίαν πολεμοῦσιν. | ☐ | ☐ |
| 3. Ὡς ὁ χειμὼν ἄρχει, αἱ χελιδόνες ἀποπέτονται. | ☐ | ☐ |
| 4. Ὡς ὁ τύραννος φεύγει, πάντες χαίρουσιν. | ☐ | ☐ |
| 5. Ὁ μῦθος σημαίνει ὥς οἱ ψευδολόγοι οὐδέποτε ἀληθεῖς νομίζονται. | ☐ | ☐ |

Strumenti

Il suffisso -εύς

Il suffisso -εύς unito al radicale verbale forma **nomi d'agente**. In particolare, si tratta di nomi riferiti a persone che svolgono una determinata attività, una professione o una specifica funzione.

Di seguito alcuni esempi:

- βασιλεύω «regnare» > ὁ βασιλεύς, -έως «il re»
 φονεύω «uccidere» > ὁ φονεύς, -έως «l'assassino»
 ἵππεύω «andare a cavallo» > ὁ ἵππεύς, -έως «il cavaliere»
 γονεύω «generare» > ὁ γονεύς, -έως «il genitore».

■ **esplicita**, se costruita con ὥστε o ὥς + **indicativo** (negazione οὐ); si tratta di una conseguenza reale e oggettiva.

Ἡ μάχη ὥδε δεινὴ ἦν ὥς πάντες οἱ στρατιῶται ἀπέθανον.

La battaglia fu così terribile che tutti i soldati morirono.

Hanno valore consecutivo le infinitive introdotte da οἷός τ' εἰμί «sono capace/sono in grado di», οἷόν τ' ἐστί «è possibile che» e ἐφ' ᾧ «a patto che/di».

Αἱ γυναῖκες οἷαί τε ἦσαν μόναι ἀμύνεσθαι.

Le donne erano in grado di difendersi da sole.

L'**accusativo di relazione** o complemento di relazione esprime relativamente a quale oggetto, persona, concetto va inteso un termine.

Ἀχιλλεὺς πόδας ταχύς. Achille piè veloce (cioè veloce relativamente ai piedi).

Ἑφαιστος χωλὸς τὸν πόδα. Efesto zoppo a un piede.

Gli accusativi di relazione più frequenti sono:

(τὸ) βάθος «in profondità»;

(τὸ) μέγεθος «per grandezza»;

(τὸ) γένος «di nascita»;

(τὸ) ὄνομα «di nome»;

(τὸ) εἶδος «nell'aspetto», «di aspetto»;

(τὴν) φύσιν «per natura», «di natura», «di carattere».

Attività

Traduci le seguenti frasi.

1. Οἱ ἀρχαῖοι Ἀθηναῖοι οὕτως ἀνδρεῖοι ἦσαν ὥστε πάντες οἱ Ἕλληνες αὐτοὺς σέβονται.

2. Θεμιστοκλῆς οὕτω ἔπραττεν ὥστε πάντας τοὺς πολίτας αὐτῷ πείθεσθαι.

3. Οἱ στρατιῶται οἷοί τε ἦσαν ἄνευ σίτου μάχεσθαι.

4. Οἱ νεανῖαι ὥδε τὸν στρατηγὸν θαυμάζουσι ὥστε κρίνειν αὐτὸν πρῶτον τῆς πόλεως.

5. Καῖσαρ, ὁ Ῥωμαῖος ἡγεμὼν, ἦν τὴν σάρκα λευκός.

6. Ὁ Πλάτων οὕτως εὐκλεῆς ἦν ὥς πολλοὶ Ἕλληνες αὐτοῦ μαθηταὶ γίνεσθαι ἐβούλοντο.

7. Φύσιν δὲ Ἀριστείδης τοσοῦτον μεγαλοπρεπῆς ἐστίν ὥστε οἱ Ἀθηναῖοι δίκαιον αὐτὸν ὀνομάζουσιν.

Verifica finale – Unità 3

Devi conoscere: La terza declinazione – Gli aggettivi della seconda classe – Presente congiuntivo e ottativo attivo e m.-pass. e i loro usi – La coniugazione dei verbi contratti – Presente participio attivo e medio-passivo e i suoi usi – Proposizioni oggettive, soggettive, finali, temporali, causali e consecutive.

Tempo: 75 minuti

Totale punti:

V1

Esempio

Analizza su un foglio i seguenti sostantivi indicando il tema e il nominativo singolare.

δέρματα → nom., acc., voc. neutro plur.; tema in dentale, nom. sing. δέρμα

- | | | |
|-------------|-------------|-------------|
| 1. δυνάμεως | 5. λέοντας | 9. γέροντος |
| 2. ἀνδράσι | 6. φυλάκοιν | 10. ἀλώπηξ |
| 3. πάθους | 7. γράμματα | 11. χρήματα |
| 4. πατέρες | 8. Διός | 12. βασιλέα |

..... / 12 punti

V2

Declina i seguenti aggettivi secondo il caso richiesto dall'articolo e dal sostantivo.

ἰδαίμων, εὐδαιμον «felice»

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. τῆς γυναικός | 4. αἱ φρονήσεις |
| 2. τὰ ἔργα | 5. τῷ Ἡφαίστῳ |
| 3. τὴν ἐλπίδα | 6. οἱ θεοί |

σαφής, σαφές «chiaro», «evidente»

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 7. τὸ εἶδος | 10. τῆς πειθοῦς |
| 8. τοῦ ῥήτορος | 11. οἱ χαρακτῆρες |
| 9. τὴν πίστιν | 12. ταῖς ἀληθείαις |

..... / 12 punti

V3

Coniuga le seguenti forme verbali al tempo e al modo richiesti.

βάλλω

- | | |
|--|-------|
| 1. pres. ottat. att. 1 ^a sing. | ..... |
| 2. pres. ind. m.-pass. 3 ^a plur. | ..... |
| 3. pres. part. att. nom. masch., femm., neutro sing. | ..... |
| 4. pres. inf. m.-pass. | ..... |

ποιῶ

(contr.
di ποιέω)

- | | |
|---|-------|
| 5. pres. part. m.-pass. nom. masch., femm. e neutro sing. | ..... |
| 6. pres. imperat. att. 2 ^a sing. | ..... |
| 7. imperf. ind. att. 3 ^a sing. | ..... |
| 8. pres. ind. att. 2 ^a duale | ..... |

- | | | |
|------------|--|-------|
| τολμῶ | 9. pres. ind. m.-pass. 2 ^a sing. | ..... |
| (contr. di | 10. imperf. ind. att. 3 ^a sing. | ..... |
| τολμάω) | 11. pres. inf. att. | ..... |
| | 12. pres. part. att. nom. masch., femm. e neutro sing. | ..... |

..... / 12 punti

V4

Traduci le seguenti frasi con l'ausilio del vocabolario. (2 punti per frase)

1. Οἱ Θάσιοι, ἐπεὶ ὑπὸ Ἀγησιλάου μεγάλα εὐεργετεῖσθαι ἐδόκουν, ἡξίουں τὴν φιλίαν τοῖς ἔργοις βεβαιοῦν.

.....

2. Πᾶσι Σωκράτης τε Πλάτων τε καὶ Ἀριστοτέλης οἱ ἄριστοι φιλόσοφοι οἱ τῆς Ἑλλάδος δοκοῦσιν.

.....

3. Χαλκεὺς εἶχε κύνα καί, ὅτε ἐχάλκευεν, ὁ κύων ἐκοιμᾶτο.

.....

4. ὦ φίλοι, μὴ δακρύωμεν.

.....

5. Ἐπεὶ δὲ ἀπορία ἦν, οἱ στρατιῶται ἐλυποῦντο καὶ οὐκ ἐδύναντο καθεύδειν.

.....

..... / 10 punti

I gradi di comparazione dell'avverbio

Il **comparativo dell'avverbio** è uguale ai casi diretti del neutro singolare del comparativo dell'aggettivo; il **superlativo** corrisponde ai casi diretti del neutro plurale del superlativo dell'aggettivo:

δικαίως «giustamente»: comparativo **δικαιότερον** «più giustamente», superlativo **δικαίωτατα** «molto giustamente».

► Ricorda che il superlativo dell'aggettivo e dell'avverbio, può essere rafforzato da **ὥς** e **ὅτι**.

Ὁ Σωκράτης **ὥς σοφώτατος** ἦν.

Socrate fu quanto mai giusto.

Οἱ σύμμαχοι **ὥς τάχιστα** παρέρχονται.

Gli alleati si avvicinano il più velocemente possibile.

Indica se i seguenti aggettivi sono comparativi o superlativi (del primo gruppo), poi scrivi l'aggettivo al grado positivo.

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. οἰκειότερος | 9. χαριεστάτη |
| 2. φίλτατα | 10. τιμιώτατα |
| 3. εὐδιδαιτέρου | 11. ἐπιμελέστατον |
| 4. ἀρπαγιστέρα | 12. δυνατωτάτους |
| 5. μακρότατον | 13. σπουδαιότερον |
| 6. χαλεπώτατος | 14. πρεσβύτεροι |
| 7. ἡσυχαιτέρα | 15. ἱκανωτάτων |
| 8. γλυκύτατοι | 16. μεσαιτέρα |

Con l'ausilio del vocabolario scegli la forma corretta di comparativo o di superlativo (del primo gruppo).

- | | | |
|------------|--|--|
| 1. δίκαιος | ☐ a. δικαιότερος | ☐ b. δικαιέστερος |
| 2. ἥσυχος | ☐ a. ἡσυχέστερος | ☐ b. ἡσυχάιτερος |
| 3. γεραιός | ☐ a. γεραίτερος | ☐ b. γεραιότερος |
| 4. βραχύς | ☐ a. βραχύστατος | ☐ b. βραχύτατος |
| 5. ἀληθής | ☐ a. ἀληθέτατος | ☐ b. ἀληθέστατος |
| 6. εὐκλεής | ☐ a. εὐκλεέστερος | ☐ b. εὐκλεαίτερος |
| 7. νέος | ☐ a. νεότατος | ☐ b. νεώτατος |
| 8. πένης | ☐ a. πενήστατος | ☐ b. πενέστατος |

Completa le seguenti frasi con il comparativo di maggioranza e il secondo termine di paragone o il superlativo, usando i termini posti tra parentesi, poi traduci.

1. Ὁ λέων (ἰσχυρός -ά -όν) ἐστίν (λύκος).
-

2. Ἑλλήνη (νέος -α -ον) ἐστὶν (Λευκίππη).
3. Ὁ Σωκράτης (σώφρων -ον) πάντων φιλοσόφων ἦν.
4. Ὁ βασιλεὺς Νέστωρ (γεραιός -ά -όν)
(παῖς ἡγεμῶν) ἦν.
5. Ὁ ῥήτωρ (ἀληθής -ές) ἔλεγε.
6. Ἀριστείδης (δίκαιος -α -ον) (Θημιστοκλῆς)
ἦν.

Traduci le seguenti frasi.

1. Οὐδέν ἐστι ἰσχυρότερον τοῦ λόγου.
2. Ἡ εἰρήνη οὕτως χρησίμη ὥς τιμία ἐστίν.
3. Ἡ ὄψις ἀκριβεστέρα μάρτυς τῶν ὥτων ἐστίν.
4. Οὐδέν ἐστι σοφίας φίλτερον.
5. Λέγουσι τὸν Ἑρῶτα ὡς πρεσβύτατον τῶν θεῶν εἶναι.
6. Χαλεπώτατόν ἐστιν τῶν ἐπιθυμιῶν ἄρχειν.
7. Οἱ πολέμιοι ἐγγύτερον ἦσαν.
8. Ὁρθοῦ φρονήματος οὐδέν ἀσφαλέστερόν ἐστιν.

Indica se i seguenti aggettivi sono comparativi o superlativi (del secondo gruppo), poi scrivi l'aggettivo al grado positivo.

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. μέγιστα | 9. βραχίστη |
| 2. πλεῖστα | 10. γλυκίονα |
| 3. θάπτων | 11. μείζονος |
| 4. κάλλιστον | 12. θᾶπτον |
| 5. ἡδίστη | 13. βελτιόνων |
| 6. ἐχθίω | 14. ἀρίστοις |
| 7. ῥᾶον | 15. κακίονι |
| 8. ἔχθιστοι | 16. τάχιστοι |

Con l'ausilio del vocabolario scegli la forma corretta di comparativo o di superlativo (del secondo gruppo).

- | | | |
|-------------|---------------------------------------|---|
| 1. μέγας | ☐ a. μέγιστος | ☐ b. μεγέστατος |
| 2. ἡδύς | ☐ a. ἡδέστερος | ☐ b. ἡδίων |
| 3. κακός | ☐ a. κακίτερος | ☐ b. κακίων |
| 4. ταχύς | ☐ a. ταχίων | ☐ b. θάττων |
| 5. πολύς | ☐ a. πλείων | ☐ b. πολέων |
| 6. καλός | ☐ a. κάλλιστος | ☐ b. καλλίστατος |
| 7. βραδύς | ☐ a. βράδων | ☐ b. βραδίων |
| 8. αἰσχροός | ☐ a. αἰσχροίων | ☐ b. αἰσχίων |

Scegli la forma corretta.

- βέλτιστος è il superlativo di
☐ a. καλός ☐ b. ἀγαθός ☐ c. κακός
- θάσσων è il comparativo di maggioranza di
☐ a. ταχύς ☐ b. θάσσος ☐ c. μέγας
- χείρων è il comparativo di maggioranza di
☐ a. ἀγαθός ☐ b. κακός ☐ c. ταχύς
- μείων è il comparativo di maggioranza di
☐ a. μέγας ☐ b. πολύς ☐ c. μικρός
- πλεῖστος è il superlativo di
☐ a. μέγας ☐ b. πλείος ☐ c. πολύς

Indica l'avverbio corrispondente ai seguenti aggettivi, poi formane il comparativo e il superlativo.

ὀξύς → ὀξύ; ὀξύτερον, ὀξύτατα

- σαφής
- καλός
- ὀργανικός
- θανάσιμος
- ὀπτικός
- ἡδύς
- ἀνδρεῖος
- ἐνδεής

Traduci le seguenti frasi.

- Ὁ ἐλέφας μείζων τοῦ ταύρου ἐστίν.
.....
- Ἄνθρωπος, πενέστατος ὢν, πολλάκις ἠΰχετο καὶ ἐθεράπευε τὸν θεόν, μεγίστας εὐεργεσίας ἐλπίζων.
.....
- Ἡ δειλία τοῖς στρατιώταις μέγιστον πάντων κακῶν ἐστίν.
.....

Attività

Scegli la traduzione corretta.

1. Ὁ ῥήτωρ διετέλει λέγων.

- ☐ a. Il retore continuava i discorsi.
- ☐ b. Il retore parlando andava avanti.
- ☐ c. Il retore continuava a parlare.

2. Οἱ φυγάδες ἐλάνθανον ὑμᾶς ἀποτρέχοντες.

- ☐ a. Gli esuli fuggivano di nascosto da voi.
- ☐ b. Gli esuli correndo si nascondevano da voi.
- ☐ c. Gli esuli erano nascosti mentre scappavano da voi.

3. Πάντες ὀρῶμεν σε καθεύδοντα.

- ☐ a. Sebbene dormiamo ti osserviamo tutti.
- ☐ b. Tutti ti vediamo dormire.
- ☐ c. Ti osserviamo dormendo.

4. Οἱ πρέσβεις ἀγγέλλουσι τοὺς βαρβάρους παρὰ τὰς Θερμοπύλας ἤκοντας.

- ☐ a. Gli ambasciatori danno l'annuncio mentre i barbari sono giunti alle Termopili.
- ☐ b. Gli ambasciatori annunciano ai barbari di essere giunti alle Termopili.
- ☐ c. Gli ambasciatori annunciano che i barbari sono giunti alle Termopili.

5. Οἱ ναῦται ὄντες ἐν Σικελίᾳ ἐτύγγανον.

- ☐ a. I marinai si trovavano a essere in Sicilia.
- ☐ b. Per un caso i marinai sono in Sicilia.
- ☐ c. I marinai che sono in Sicilia si imbattono in qualcuno.

6. Ἡ μήτηρ χαίρει τὸν παῖδα νικῶντα.

- ☐ a. La madre si addolora per la sconfitta del figlio.
- ☐ b. La madre si compiace della vittoria del figlio.
- ☐ c. Il figlio vittorioso compiace la madre.

Il pastore e il mare



Ποιμὴν ἐν παραθαλασσίῳ τόπῳ ποίμνιον νέμων, ὀρῶν γαληνίζουσιν τὴν θάλατταν, ἐπεθύμει ἐμπορεύειν. Ἀπημπόλα οὖν τὰ πρόβατα καὶ φοινίκων βαλάνους ἐπρίατο, καὶ ἀνῆγεν. Χειμῶνος δὲ σφοδροῦ γιγνομένου καὶ τῆς νεῶς κινδυνευούσης βαπτίζεσθαι, πάντα τὸν φορτίον ἐξέβαλεν εἰς τὴν θάλατταν καὶ μόλις κηνῇ τῇ νηὶ διεσώζετο. Μετὰ δ' ἡμέρας οὐκ ὀλίγας ἀκούει ὁδοιπόρου θαυμάζοντος τὴν τῆς θαλάσσης γαλήνην. Καὶ ἔλεγεν· «ὦ λῶστε, ἡ θάλασσα φοινίκων αὖθις ἐπιθυμεῖ, διὸ φαίνεται ἡσυχάζουσα».

Ὁ μῦθος δηλοῖ ὅτι τὰ παθήματα τοῖς ἀνθρώποις μαθήματα γίνονται.

(da Esopo)

Pronomi relativi

In greco il principale pronome relativo è ὃς, ἡ, ὅ che corrisponde all'italiano «il quale», «la quale», «che» e al latino *qui, quae, quod*.

PRONOME RELATIVO									
ὃς, ἡ, ὅ «il quale», «la quale», «che»									
SINGOLARE			PLURALE			DUALE			
	MASCH.	FEMM.	NEUTRO	MASCH.	FEMM.	NEUTRO	MASCH.	FEMM.	NEUTRO
NOM.	ὃς	ἡ	ὅ	οἱ	αἱ	ἃ	ὧ	ᾗ	ῶ
GEN.	οὗ	ἧς	οὔ	ῶν	ᾗν	ῶν	οῖν	αῖν	οῖν
DAT.	ᾧ	ἧ	ᾧ	οῖς	αῖς	οῖς	οῖν	αῖν	οῖν
ACC.	ὃν	ἣν	ὅ	οὓς	ᾗς	ᾗ	ὧ	ᾗ	ῶ

Il greco ha anche altri pronomi relativi:

ὅστις, ἡτις, ὅτι «chiunque», «qualunque», in funzione di pronome relativo-indefinito; «il quale», «la quale», «che», come pronome relativo; esso è composto dal relativo ὃς, ἡ, ὅ + **τις, τι**; entrambi si declinano.

Προσκαλοῦμαί σε ὅστις εἶ.

Ti chiamo chiunque tu sia.

Οἱ ὁπλίται οἵτινες ἔβαινον ἑκατὸν ἦσαν.

Gli opliti che venivano erano cento.

ὅσος, ὅση, ὅσον «quanto grande», «quanto», «tutto quello che»;

οἷος, οἷα, οἷον «quale».

Esercizi

5

Traduci le seguenti espressioni.

1. οἱ ἄνδρες σὺν οἷς βαδίζομεν

2. ἐξ οὗ πορεύομεν

3. ὅσοι τοῦτο πράσσουσιν

4. ὁ πολίτης οὗ ἀκούεις

5. τὰς κόρας αἱ ἔρχονται

6. τῶν νεανιῶν οἷς βοηθεῖς

7. ἡ γυνὴ ἣν ἀγαπῶ

8. τῷ ῥήτορι ὃς λέγει

9. τοὺς ἀνθρώπους οὓς βλέπομεν

10. τὰ βιβλία ἃ ἀναγιγνώσκομεν

6

Sostituisci la parola sottolineata con un pronome relativo, poi traduci.

1. Ἴσθι φίλος ἀνθρώπων / ἄνθρωποι δίκαιοι νομίζονται.

2. Ὁρῶ τὸν πατέρα σου / πατὴρ παρέρχεται.

3. Οὐκ σαφεῖς εἰσιν οἱ λόγοι / λόγους ποιεῖς.
4. Ἀριστοτέλης ᾔκει ἐν Μακεδονίᾳ / Μακεδονίας Φίλιππος ἐβασίλευεν.
5. Οἰδίπους εἶχε θυγατέρα / θυγατὴρ Ἀντιγόνη ὠνομάζετο.

Traduci le seguenti frasi.

1. Ἐν τῇ ἀκροπόλει ἱερόν ἐστιν, ὃ Παρθενὼν ὀνομάζεται.
2. Ἔστιν θεῶν ὀφθαλμὸς ὃς πάντα βλέπει.
3. Πείθου τοῖς λόγοις τῶν ἀνδρῶν οὓς ἀρίστους πάντες νομίζομεν.
4. Ὅστις ταῦτα λέγει, ἀμαθής ἐστιν.
5. Οἱ πολῖται τὸν ἄνδρα ἐπήνουν ἐφ' οἷς ἡγγελλεν.
6. Πάντες Μιλτιάδην θαυμάζομεν ὃς ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἐλευθερίας ἐμάχετο.
7. Πολλοὶ ὄρνιθες ἄδουσι ἐν τοῖς κλάδοις τοῖς τῆς ἐλαίας ὑφ' ἧς δύο ὁδοιπόροι καθεύδον.
8. Εὐδαίμων ἀνὴρ ὅστις σὺν ἑαυτοῦ γυναικὶ ὁμόνοιαν ἔχει.

La Stoà Pecile ad Atene



Ἰοῦσι δὲ πρὸς τὴν στοάν, ἣν Ποικίλῃν ὀνομάζουσιν ἀπὸ τῶν γραφῶν, ἔστιν Ἑρμῆς χαλκοῦς καλούμενος Ἀγοραῖος καὶ πύλη πλησίον· ἔπεστι δὲ αὐτῇ τρόπαιον Ἀθηναίων ἵππομαχία κρατούντων Πλείσταρχον, ὃς τῆς ἵππου Κασσάνδρου καὶ τοῦ ξενικοῦ τὴν ἀρχὴν ἀδελφὸς ὢν ἐπιτρέπετο. Αὕτη δὲ ἡ στοὰ πρῶτα μὲν Ἀθηναίους ἔχει τεταγμένους¹ ἐν Οἰνίᾳ τῆς Ἀργείας ἐναντία Λακεδαιμονίων· γράφεται δὲ οὐκ ἐς ἀκμὴν ἀγῶνος, ἀλλὰ ἀρχομένη τε ἡ μάχη καὶ ἐς χειρὰς ἔτι συνιόντες². Ἐν δὲ τῷ μέσῳ τῶν τοίχων Ἀθηναῖοι καὶ Θησεὺς Ἀμαζόσι μάχονται, αἱ ἔπειτα ἐς Τροίαν ἔβαινον ἵνα Ἀθηναίοις αὐτοῖς μάχοντο καὶ τοῖς πᾶσιν Ἑλλήσιν. Τελευταῖον δὲ τῆς γραφῆς εἰσιν οἱ μαχόμενοι Μαραθῶνι. Τῶν μαχομένων δὲ δῆλοι μάλιστα εἰσιν ἐν τῇ γραφῇ Καλλίμαχος τε, ὃς Ἀθηναίοις πολεμαρχεῖν ἤρετο, καὶ Μιλτιάδης τῶν στρατηγούντων, ἥρως τε Ἑχετλος³ καλούμενος, οὗ καὶ ὕστερον ποιῶ μνήμην.

(da Pausania)

1. **τεταγμένους**: «schierati». 2. **συνιόντες**: pres. part. nom. masch. plur. di σύνειμι.
3. **Ἑχετλος**: «Echetlo».

Scheda sintattica

Le proposizioni interrogative dirette e indirette

Le proposizioni **interrogative dirette** sono proposizioni indipendenti che esprimono una domanda e sono caratterizzate dal segno di interrogazione (“;” per il greco). Possono essere **semplici** o **doppie** (o **disgiuntive**).

Le interrogative dirette semplici sono introdotte da pronomi, aggettivi, avverbi o particelle interrogative (**ἄρα**, **ἤ**, **οὐκοῦν**) e utilizzano gli stessi modi delle altre proposizioni indipendenti.

Τί δὲ βλέπεις τὸ κάρφος τὸ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ τοῦ ἀδελφοῦ σου...;

Perché guardi la pagliuzza nell'occhio di tuo fratello...?

Le interrogative dirette disgiuntive sono costituite da due o più membri; il primo può presentare le particelle **πότερον**, **πότερα**, **ἄρα** oppure nessuna particella, il secondo e i seguenti sono introdotti dalla particella **ἢ** «o».

Γυναικός, ὃ Ἀλφειέ, **ἢ** νύμφης ἐρᾷς **ἢ** καὶ τῶν Νηρείδων ἀλίας;

O Alfeo, sei innamorato di una donna, oppure di una ninfa o di una divinità del mare, una Nereide?

Le **interrogative indirette** sono proposizioni dipendenti non contrassegnate dal punto di domanda.

Nella forma semplice, possono essere introdotte dagli stessi pronomi, aggettivi, avverbi e particelle interrogative proprie delle interrogative dirette, cui si aggiunge la congiunzione **εἰ** «se».

I tempi e i modi verbali sono gli stessi che si incontrerebbero qualora la proposizione fosse indipendente (diversamente dal latino, in cui l'interrogativa indiretta ha sempre il congiuntivo secondo la *consecutio temporum*). Spesso, in dipendenza di un tempo storico, si trova l'**ottativo obliquo**.

Αὐτὸν ἡρώτων **τί** δὴ ποτε τοῦ πολέμου ἀρχὴν **ἐποίετο**.

Gli chiedevo perché mai avesse dato inizio alla guerra.

Nella forma doppia o disgiuntiva l'interrogativa indiretta è introdotta da **πότερον ... ἢ**, **εἴτε ... εἴτε**, **εἰ ... ἢ** «se ... o».

Ἡ μήτηρ διηρώτα τὸν Κῦρον **πότερον** βούλοιτο μένειν **ἢ** ἀπιέναι.

La madre chiese a Ciro se voleva restare o andarsene.

Traduci le seguenti frasi (interrogative dirette).

1. Τίνι, ὃ ἡγεμών, τὰ ὅπλα καταλείπομεν;

.....

2. Τίς ἐστι ὁ κόπτων τὴν θύραν;

.....

3. Τίνα ἐν τῇ ἀγορᾷ βλέπεις;

.....

4. Πότε οἱ φίλοι ψευδεῖς γίνονται;

.....

5. Ποῦ Μίμνερος ὁ ποιητὴς οὕτως ᾄδει;

.....

6. Τί φίλτερον τοῖς ἀνδράσι τοῦ ἔρωτος;
7. Πηλίκος ἐστίν ὁ ἀδελφὸς ὁ σός;
8. Πότερον βιβλίον μᾶλλον στέργουσιν;
9. Ὑπὸ τίνων πολεμίων ἡ ὑμετέρα πόλις διαφθείρεται;
10. Τί γίνεται;

Traduci le seguenti frasi (interrogative indirette).

1. Λέγε μοι τίνες τῶν στρατιωτῶν βάρβαροί εἰσιν.
.....
2. Οἱ στρατηγοὶ ἐπυνθάνοντο οὗ οἱ προδόται εἶεν.
.....
3. Λέγετε εἰ τοῦτον τὸν ἄνθρωπον γινώσκετε.
.....
4. Πᾶσι σαφές ἐστὶ ἐν οἷα συμφορᾷ ἐστε.
.....
5. Οὐ γινώσκετε ποῖ οἱ ξένοι βαδίζουσιν.
.....
6. Ἡ δέσποινα διηρώτα τὸν ἄγγελον εἰ ἐπιθυμοίη μένειν.
.....
7. Ὁ βασιλεὺς ἤρετο τίνος ἔνεκα ὁ νομεὺς οὕτω τολμηρὸς εἶη.
.....
8. Ἡ ἐκκλησία διηρώτα τίς ἦν ὁ βάρβαρος.
.....

Luciano incontra Omero



Μετὰ δὲ ταῦτα, προσηρχόμην ἐγὼ Ὀμήρῳ τῷ ποιητῇ, σχολῆς οὔσης ἀμφοῖν, καὶ ἐπυνθανόμην ὅθεν εἶη. Ὁ δὲ ἔλεγεν εἶναι Βαβυλώνιος καὶ παρὰ γε τοῖς πολίταις οὐχ Ὀμηρος, ἀλλὰ Τιγράνης καλεῖσθαι. Πάλιν αὐτὸν ἠρώτων τί δὴ ποτε ἀπὸ μήνιδος τὴν ἀρχὴν ἐποίετο. Καὶ ὁ ποιητὴς ἔλεγε τὴν ἀρχὴν οὕτως εἶναι, ἄνευ φροντίδος. Καὶ μὴν ἐπεθύμουν γινώσκειν εἰ προτέραν ἔγραφε τὴν Ὀδυσσεΐαν τῆς Ἰλιάδος, ὥς οἱ πολλοὶ φασιν· ὁ δὲ ἠρνεῖτο.

(da Luciano)

La rosa e l'amaranto



Ῥόδῳ ἀμάραντον ἔλεγε· «Οἶον ἄνθος εὐπρεπὲς εἶ, καὶ ποθητὸν καὶ θεοῖς καὶ ἀνθρώποις· μακαρίζω σε τοῦ κάλλους καὶ τῆς εὐωδίας».

Τὸ δὲ ἀπεκρίνετο· «Ἐγὼ μέν, ὦ ἀμάραντον, πρὸς ὀλίγον καιρὸν ζῶ, καί, κἂν¹ μηδεὶς ἐκκόπῃ με, τήκομαι· σὺ δὲ ἀνθεῖς καὶ ζῆς ἀεὶ οὕτω νέον».

Κρεῖσσον² ὀλιγαρχούμενόν τινα διαμένειν ἢ πρὸς ὀλίγον τρυφῶντα μεταβολῆς δυστυχοῦς τυγχάνειν ἢ καὶ ἀποθνήσκειν.

(da Esopo)

1. κἂν: «anche se». 2. Sott. ἐστί.

Ανάλizza e traduci i seguenti pronomi, indicandone il tipo (pronome interrogativo, indefinito, numerale).

1. τισιν
2. ἄλλοι
3. ἀλλήλοιν
4. ἐκάστη
5. τίνος
6. οὐδένα
7. τρία
8. ποία
9. ἕτεροι
10. τί

Traduci le seguenti espressioni.

1. γυναῖκες τινες
2. λέγε τι
3. τις ἡμῶν
4. ἄλλοι φέρουσι
5. ἐν μάχῃ τινί
6. γράμμα τι
7. οὐδεὶς βαίνει
8. γίνεσθαι ἔκ τινος
9. ἕκαστος εὐδαίμων ἐστίν
10. ἐμπερίαν τινὰ ἔχειν

Il venditore di statue



Εὐλινόν τις Ἑρμῆν κατασκευάζει καὶ προσφέρει εἰς ἀγορὰν καὶ πωλεῖ· μηδενὸς δὲ ὦνητοῦ προσιόντος, ἐκκαλεῖν τινας βουλόμενος, βοᾷ ὡς ἀγαθοποιὸν δαίμονα καὶ κέρδους δωρητικὸν πιπράσκει. Λέγοντός τινος πρὸς αὐτόν· «ὦ οὗτος, καὶ τί τοῦτον τοιοῦτον ὄντα πωλεῖς, δέον τῶν παρ' αὐτοῦ ὠφελειῶν ἀπολαύειν;». Ὁ δὲ ἀποκρίνεται· «Ὅτι ἐγὼ μὲν ταχείας ὠφελείας τινὸς δέομαι, αὐτὸς δὲ βραδέως τὰ κέρδη περιποιεῖ». Πρὸς ἄνδρα αἰσχροκερδῆ λόγος εὐκαιρος.

(da Esopo)

Antigone



Κρέων δὲ τὴν Θηβαίων βασιλείαν παρελάμβανεν καὶ τοὺς τῶν Ἀργείων νεκροὺς ἀτάφους ἔρριπτεν· ἔπειτα δὲ ἐκήρυσσε μηδένα αὐτοὺς θάπτειν. Ἀντιγόνη δέ, μία τῶν

Οιδίποδος θυγατέρων, κρύφα τὸ ἀδελφοῦ Πολυνείκους σῶμα ἔθαπτεν. Ἀλλὰ οἱ τοῦ Κρέοντος φύλακες Ἀντιγόνην ἤρρισκον καὶ τὴν παρθένον πρὸς τὸν Κρέοντα ἔφερον. Ὁ τύραννος, ὀργιζόμενος, κελεύει Ἀντιγόνην ἐν τάφῳ ζῶσαν κλείεσθαι. Τότε δὲ ὁ τοῦ Κρέοντος υἱός, Αἴμων, ἐαυτὸν φονεύει παρὰ τῷ τῆς παρθένου φιλομένης σώματι.

(da Apollodoro)

Un sogno di Senofonte



Ἐπεὶ δὲ ἀπορία ἦν, ὁ Ξενοφῶν ἐλυπεῖτο μὲν σὺν τοῖς ἄλλοις καὶ οὐκ ἐδύνατο καθεύδειν. Μικρὸν δ' ὕπνου ἐλάγχανε καὶ ἑώρα ὄναρ. Ἦδοξεν αὐτῷ, βροντῆς γιγνομένης, σκηπτὸς πίπτειν εἰς τὴν πατρῴαν οἰκίαν, καὶ ἐκ τούτου¹ λάμπεσθαι πᾶσα. Περίφοβος δ' εὐθὺς ἀνηγείρατο καὶ τὸ ὄναρ ἔκρινεν ἀγαθόν, ὅτι ἐν πόνοις ὦν καὶ κινδύνοις φῶς μέγα ἐκ Διὸς² ὄρᾱν ἔδοξε· ἀλλὰ καὶ ἐφοβεῖτο, ὅτι ἀπὸ Διὸς² μὲν βασιλέως τὸ ὄναρ ἐδόκει αὐτῷ εἶναι, κύκλῳ δὲ λάμπεσθαι τὸ πῦρ, μὴ οὐ δύναίτο³ ἐκ τῆς χώρας ἐξέρχεσθαι τῆς βασιλείας. Πρῶτον μὲν ἔννοια αὐτῷ ἐμπίπτει· «Τί κατάκειμαι; Ἡ δὲ νύξ προβαίνει· ἅμα δὲ τῇ ἡμέρᾳ εἰκὸς τοὺς πολεμίους βαίνειν. Εἰ δὲ οἱ πολεμίοι αἰροῦσι, ἡμῖν θάνατός ἐστι». Ἐκ τούτου⁴ συγκαλεῖ τοὺς λοχαγούς καὶ τὴν ἐκκλησίαν συλλέγει.

(da Senofonte)

1. **τούτου**: gen. di οὗτος. 2. **Διὸς**: gen. di Ζεύς. 3. **μὴ οὐ δύναίτο**: «quasi a significare che non potesse...». 4. **Ἐκ τούτου**: «Allora».

Verifica finale – Unità 4

Devi conoscere: Comparativi e superlativi – Pronomi personali e relativi – Pronomi e aggettivi possessivi, dimostrativi, interrogativi e indefiniti – I numerali – Uso del possessivo e di αὐτός – Participio predicativo.

Tempo: 75 minuti

Totale punti:

V1 Analizza i seguenti comparativi e superlativi, indicando il grado positivo.

1. βελτίοσι
2. ἡδίστου
3. κάκιστα
4. θᾶττον
5. ἀληθέστερον
6. ἀρχαιότατοι
7. λῶστοι

..... / 7 punti

V2 Scegli la forma corretta, poi traduci su un foglio. (2 punti per frase)

1. Δύο ὁδοίποροι τὴν ☐ a. αὐτὴν ☐ b. ταύτην ὁδὸν ἐβάδιζον.
☐ c. ἄλλην
2. ☐ a. Αὐτὸς ☐ b. Αὐτὸ ὁ ἡγεμὼν τῆς μάχης μετέχει.
☐ c. Αὐτὸς
3. ☐ a. Τόδε ☐ b. Τὰ βούλετε;
☐ c. Τί
4. Ὁ διδάσκαλος μάλιστα ἐκείνους μαθητὰς στέργει, ☐ a. οἱ ☐ b. οἷς μεγάλη ἡ σπουδὴ ἐστίν.
☐ c. οὓς
5. Αἰσχύνομαι ὁρῶν ☐ a. ἅτινα ☐ b. τοῦτο ἔργα.
☐ c. ταῦτα

..... / 10 punti

Declina i seguenti pronomi al caso richiesto.

τίς, τί «chi?», «che cosa?»

1. gen. masch. sing.
2. acc. femm. plur.
3. nom. neutro plur.
4. dat. femm. plur.

εἷς, μία, ἓν «uno», «una»

5. gen. masch. sing.
6. gen. femm. sing.
7. nom. masch. sing.
8. acc. neutro sing.

ὅδε, ἥδε, τόδε «questo», «codesto»

9. dat. femm. sing.
10. gen. masch. plur.
11. acc. neutro plur.
12. dat. masch. plur.

οὗτος, αὕτη, τοῦτο «questo»

13. nom. masch. plur.
14. nom. neutro plur.
15. gen. femm. sing.
16. gen. masch. plur.

..... / 16 punti

Traduci le seguenti espressioni (senza l'ausilio del vocabolario).

1. le donne che (nom.)
2. chi viene?
3. quale dei due? (nom. masch.)
4. che cosa dice?
5. dei quali
6. due uomini (acc.)
7. alla quale

..... / 7 punti

Traduci le seguenti frasi con l'ausilio del vocabolario. (2 punti per frase)

1. Δύο κάκιστοι κλέπται εἷς τινα οἰκίαν εἰσέρχονται, ἀλλὰ οὐδέν εὐρίσκουσιν.

2. Οἱ ἀμφὶ Τισσαφέρνους τὴν αὐτὴν ὁδὸν ὄχοντο.

3. Ὁ βασιλεὺς ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς τρεῖς παρασάγγας εἴκοσι εἰς τὴν Κιλικίαν.

4. Ἀντιφάτων ἕκαστος δύο πέρας φέρει, τὴν μὲν ἔμπροσθεν, τὴν δὲ ὀπίσθεν.

..... / 8 punti